

## Duraciones aproximadas

La transmisión en directo a los cines comienza a las 20.15 horas, el ballet comienza a las 20.30 horas

Acto I 35 minutos  
**Intermedio 25 minutos**  
Acto II 30 minutos  
**Intermedio 25 minutos**  
Acto III 30 minutos

LA TRANSMISIÓN EN DIRECTO FINALIZARÁ A LAS 23.10 HORAS  
APROXIMADAMENTE

Mande un tuit con lo que piensa sobre la representación de esta noche antes de que comience, durante el intermedio o después con la etiqueta **#ROHcoppelia**

### ZAPATILLAS DE PUNTAS: UN LLAMAMIENTO

Cada año, el Royal Ballet gasta más de 6.000 pares de zapatillas de puntas. Un regalo de 5 libras en el marco de este llamamiento podría comprar cinta suficiente para cinco pares.

Haga su donación online.

[roh.org.uk/pointe](http://roh.org.uk/pointe)

## TEMPORADA 2019/20 EN DIRECTO A CINES

**EL CASCANUECES (GRABADO EN 2016)** MARTES 17 DE DICIEMBRE DE 2019

**LA BELLA DURMIENTE** JUEVES 16 DE ENERO DE 2020

**LA BOHÈME** MIÉRCOLES 29 DE ENERO DE 2020

**THE CELLIST/DANCES AT A GATHERING** MARTES 25 DE FEBRERO DE 2020

**EL LAGO DE LOS CISNES** MIÉRCOLES 1 DE ABRIL DE 2020

**FIDELIO** MARTES 17 DE MARZO DE 2020

**CAVALLERIA RUSTICANA/PAGLIACCI** MARTES 21 DE ABRIL DE 2020

**THE DANTE PROJECT** JUEVES 28 DE MAYO DE 2020

**ELEKTRA** JUEVES 18 DE JUNIO DE 2020

[rohencines.es](http://rohencines.es)



ROYAL  
OPERA  
HOUSE

## THE ROYAL BALLET

DIRECTOR **KEVIN O'HARE** CBE  
FOUNDER **DAME NINETTE DE VALOIS** OM CH DBE  
FOUNDER CHOREOGRAPHER  
**SIR FREDERICK ASHTON** OM CH CBE  
FOUNDER MUSIC DIRECTOR **CONSTANT LAMBERT**  
PRIMA BALLERINA ASSOLUTA  
**DAME MARGOT FONTEYN** DBE

# COPPÉLIA

BALLET EN TRES ACTOS

PRODUCCIÓN Y COREOGRAFÍA **NINETTE DE VALOIS**  
A PARTIR DE **LEV IVANOV** Y **ENRICO CECCHETTI**  
MÚSICA **LÉO DELIBES**

ARGUMENTO **CHARLES NUITTER** Y **ARTHUR SAINT-LÉON**  
A PARTIR DE *DER SANDMANN* DE **E.T.A. HOFFMANN**

ESCENOGRAFÍA **OSBERT LANCASTER**

ILUMINACIÓN **JOHN B. READ**

PUESTA EN ESCENA **CHRISTOPHER CARR**

MAESTRA DE BALLET **HELEN CRAWFORD**

ASISTENTA DE LA MAESTRA DE BALLET **SIAN MURPHY**

PREPARADORES PRINCIPALES **ALEXANDER AGADZHANOV**, **LEANNE BENJAMIN**,  
**LESLEY COLLIER**, **MERLE PARK**, **STEPHEN WICKS**

COREÓLOGOS **BENESH ANNA TREVIEN**, **GREGORY MISLIN**, **MELANIE SIMPKIN**

DIRECTOR MUSICAL **BARRY WORDSWORTH**

ORQUESTA DE LA ROYAL OPERA HOUSE  
CONCERTINO **SERGEY LEVITIN**

DIRIGIDO PARA LA PANTALLA POR **ROSS MACGIBBON**

EN DIRECTO DESDE LA  
ROYAL OPERA HOUSE  
MARTES 10 DE DICIEMBRE DE 2019, 20.15 HORAS

# El argumento de *Coppélia*

El Dr. Coppélius ha construido una muñeca mecánica, Coppélia, de una apariencia tan real que todos los que la ven en su balcón se piensan que es una hermosa muchacha. Swanilda se enfada cuando descubre que Franz, su prometido, está tratando de coquetear con Coppélia. El Alcalde anuncia que habrá una fiesta y que todas las parejas de novios recibirán una dote del Duque. Coppélius sale de su casa para dar un paseo vespertino; algunos jóvenes se burlan de él y se le cae su llave. Swanilda y sus amigas la encuentran y entran en la casa. Coppélius encuentra abierta la puerta principal y entra a hurtadillas para sorprender a las intrusas. Franz vuelve para reunirse con la muchacha en el balcón.

## Intermedio

Swanilda se acerca al escondite donde se encuentra Coppélia y se queda asombrada al descubrir que no es más que una muñeca. Entra de repente Coppélius y echa a las amigas de Swanilda. Ella se oculta en el escondite y ocupa el lugar de Coppélia. Franz aparece en la ventana y Coppélius le permite entrar antes de agarrarle de la oreja. Le da un somnífero a Franz e intenta devolver la vida a Coppélia transfiriendo el espíritu de Franz a la muñeca. Swanilda, disfrazada como la muñeca, aparenta cobrar vida. El anciano se muestra encantado. Le enseña una danza española y una danza escocesa. Franz recupera sus sentidos y Coppélius se da cuenta de que ha sido engañado.

## Intermedio

En la tarde siguiente, el duque entrega oro a las parejas de novios. Coppélius se lamenta de que sus muñecas han quedado inservibles. El duque lo apacigua con una bolsa de oro. Los campesinos bailan la “Mascarada de las Horas”. Franz y Swanilda son perdonados y todos celebran su boda.

# Reparto

SWANILDA	MARIANELA NÚÑEZ
FRANZ	VADIM MUNTAGIROV
DR. COPPÉLIUS	GARY AVIS
EL ALCALDE	CHRISTOPHER SAUNDERS
EL POSADERO	ERICO MONTES
AMIGAS DE SWANILDA	MICA BRADBURY, ISABELLA GASPARINI, HANNAH GRENNELL, MEAGHAN GRACE HINKIS, ROMANY PAJDAK, LETICIA STOCK
MUCHACHA CAMPESINA	MAYARA MAGRI
EL DUQUE	LUKAS BJØRNEBOE BRÆNDSRØD
AURORA	CLAIRE CALVERT
ORACIÓN	ANNETTE BUVOLI

## ARTISTAS DE THE ROYAL BALLET

EL REPARTO ES CORRECTO EN EL MOMENTO DE LA IMPRESIÓN.  
LOS DETALLES DE LAS REPRESENTACIONES EN VIVO SON SUSCEPTIBLES  
DE EXPERIMENTAR CAMBIOS.  
VISITE, POR FAVOR, ROH.ORG.UK PARA VER EL REPARTO COMPLETO  
Y LA INFORMACIÓN MÁS ACTUALIZADA.